

Ancient Magic  
*Then and Now*

---

Edited by  
Attilio Mastrocinque, Joseph E. Sanzo  
and Marianna Scapini



## CONTENTS

<i>Giacomo De Angelis</i> Preface .....	9
<i>Hans-Christian Günther</i> Foreword .....	15
<i>Marianna Scapini and Joseph E. Sanzo</i> Introduction.....	19
<b>SECTION 1. MAGIC AS A CATEGORY: VOICES FROM THE PAST, VOICES FROM THE PRESENT .....</b>	<b>25</b>
<i>Joseph E. Sanzo</i> Deconstructing the Deconstructionists: A Response to Recent Criticisms of the Rubric “Ancient Magic” .....	27
<i>Antón Alvar Nuño, Jaime Alvar Ezquerro</i> “Pure Magic” and its Taxonomic Value .....	49
<i>Orietta D. Cordovana</i> Pliny the Elder between Magic and Medicine .....	63
<b>SECTION 2. INTERPRETING MAGICAL TEXTS AND OBJECTS .....</b>	<b>81</b>
<i>Silvia Salin</i> Anti-Witchcraft Rituals Against Depression in Assyro-Babylonian Therapeutic Texts.....	83
<i>Attilio Mastrocinque</i> A Lamella from Vinkovci (Croatia) and the Jewish Necromancy .....	97
<i>Celia Sánchez Natalías</i> Seth in the Fountain of Anna Perenna? A New Interpretation of the Container.....	113



Promotional material

For distribution and publication

For further information please visit our homepage: [www.steiner-verlag.de](http://www.steiner-verlag.de)

<i>Francisco Marco Simón</i> Domino Neptuno corulo pare(n)tatur: Magic and Law in the Romano-Celtic world .....	123
<i>Francesca Diosono</i> Lamps as Ritual and “Magical” Objects in Archaeological Contexts .....	139
<i>Juan Ramón Carbó García</i> Magia y cultos “orientales” en la Dacia romana .....	159
<i>Véronique Dasen</i> Play with Fate .....	173
<i>Christopher A. Faraone</i> The Use of Divine Images in the Dream-Divination Recipes of the Greek Magical Papyri.....	193
<i>Emilio Suárez de la Torre</i> Women as Users of Erotic Spells: Evidence Provided by Papyri and Defixiones .....	211
<i>Isabel Canzobre Martínez</i> Remarks on the Categorisation of the Divine in the PGM .....	233
<i>Miriam Blanco Cesteros</i> The Paradox of a “Magical Hymn”: Reviewing the Poetic Compositions of the Greek Magical Papyri.....	257
<i>Giulia Pedrucci</i> On the Use of Breast Milk and Menstrual Blood in the Greek and Roman Worlds.....	287
<i>Aurelio Pérez-Jiménez</i> Importancia de la oposición derecha/izquierda en la magia y la astrología .....	315
<b>SECTION 3. THE TRANSMISSION OF ANCIENT MAGIC.....</b>	<b>333</b>
<i>Franco Ferrari</i> Filosofia e teurgia negli Oracoli Caldaici .....	335
<i>Laura Mecella</i> Guerra e magia nei Cesti di Giulio Africano .....	349



Promotional material  
For distribution and publication

For further information please visit our homepage: [www.steiner-verlag.de](http://www.steiner-verlag.de)

*Raquel Martín Hernández*

The Transmission of the Sortes Homericæ.  
A Papyrological Approach to the Texts ..... 375

*Salvatore Costanza*

Dottrina magica nei manuali divinatori  
greci, bizantini e metabizantini ..... 387

*Marina Foschi Albert*

Magic Potions, Homeric Cunning and Jason's Charm:  
Magic Motifs in Gottfried von Strassburg's Middle High German  
version of the Tristan Legend ..... 405

*Tiziano Dorandi*

Considerazioni sull'ecdotica dei testi magici antichi alla luce  
del PLeid. J 395 (PGM XIII) ..... 415

*Carlo Martino Lucarini*

La prima apparizione di Circe nella letteratura greca  
e il fantasma dell'epos argonautico pre-odissiaco ..... 425



Promotional material

For distribution and publication

For further information please visit our homepage: [www.steiner-verlag.de](http://www.steiner-verlag.de)

# MAGIA Y CULTOS “ORIENTALES” EN LA DACIA ROMANA<sup>1</sup>

*Juan Ramón Carbó García, Universidad Católica de Murcia*

El mundo de la espiritualidad en el mundo antiguo y sus formas de expresión parece haber sido mucho más variado y rico que lo que los tradicionales etiquetados en la historiografía especializada nos han dado a entender. Religión y magia<sup>2</sup> aparecían como fenómenos completamente separados e incluso enfrentados. Las prácticas mágicas reales eran perseguidas por sistemas religiosos organizados como la religión cívica romana, porque atentaba contra la posibilidad de un control directo sobre los practicantes de los diversos cultos ejercido por el sistema religioso y por el poder político al que de forma habitual aquél iba siempre unido. La magia podía servir igualmente de mediación en la comunicación con la divinidad, siendo uno de los enemigos fundamentales del sistema sacrificial greco-romano, ya que según éste, los magos pervertían el código sacrificial para sus propios fines malignos y eran un ejemplo del caos que resultaría de la desaparición del papel religioso del emperador, garante del orden social, político y religioso.<sup>3</sup>

Desde esa misma perspectiva, aunque nuestra línea de investigación principal ha girado en torno a los tradicionalmente denominados “cultos orientales” en las provincias dácicas nordanubianas de época romana, también es cierto que a lo largo de los años de investigación en Rumanía sobre los diferentes cultos orientales en la Dacia hemos tenido ciertos “encuentros” – denominémoslos así – con expresiones de la magia antigua. Anteriormente no fueron objetivo de nuestras pesquisas, dejadas a un lado debido a esa maniquea separación y enfrentamientos mencionados, y sin embargo, ya entonces pudimos constatar cierta relación con los cultos orientales, y más concretamente con los cultos egipcios o alejandrinos.<sup>4</sup> Nos pareció lo suficientemente interesante como para que, pasados los años, haya permanecido latente en la memoria y se haya manifestado precisamente ahora, cuando buscábamos un planteamiento sugerente para esas nuevas perspectivas sobre la magia en el mundo antiguo a las que hacía referencia el título del congreso en el que se presentaron inicialmente los resultados de esta investigación.

1 Este artículo es resultado de la ponencia con el mismo título presentada en el Convegno humboldtiano “La magia nel mondo antico. Nuove prospettive”, celebrado en Merano entre el 27 y el 29 de octubre de 2016, en la Accademia di studi italo-tedeschi. Deseo agradecer a los organizadores de este congreso su amabilidad al haberme invitado a presentar esa ponencia y especialmente quiero dar las gracias a Marianna Scapini por haber contado conmigo.

2 Consciente de las problemáticas de la categoría (ver el capítulo de Joseph E. Sanzo en este volumen), voy a utilizar el término “magia” para referirme a la “búsqueda ritualizada de objetivos individuales o sociales por medios alternativos a aquellos sancionados normalmente por el *establishment* o la institución religiosa” (Marco Simón 2019, 20).

3 Gordon 1990, 253–254.

4 No es momento éste de enredarnos en el archiconocido debate sobre la denominación de “cultos orientales” ni tampoco sobre la más concreta en torno a la de los “cultos egipcios” de época romana imperial, aspectos ya tratados anteriormente en Carbó 2010, 18–26, 369–370.



Promotional material

For distribution and publication

For further information please visit our homepage: [www.steiner-verlag.de](http://www.steiner-verlag.de)

Nuestro propósito es plantearnos la posibilidad de que esa separación y enfrentamiento mencionados entre religión y magia no fueran tan claros en las vivencias de la espiritualidad de los practicantes de unos u otros cultos, o de unos u otros usos mágicos. Y lo hacemos acotando nuestro estudio al marco geográfico de las provincias dácicas y, en lo que se refiere al aspecto religioso, a los cultos orientales, mediante el análisis de varias gemas mágicas en las que aparecen mencionados dioses que podrían incluirse en esos cultos, u otros objetos relacionados con los rituales del culto en los que aparezcan, por un lado, fórmulas mágicas y, por otro, la mención de uno o más dioses orientales, de tal modo que, aun sin poder llegar a una conclusión definitiva por el estadio incipiente de la investigación en esta línea en Rumanía, veamos si la práctica religiosa cultural y algún aspecto mágico podrían haber coexistido dentro de algún templo de los dioses de alguno de los cultos orientales en Dacia.

Para empezar, quizá lo más apropiado sería establecer el estado de la cuestión de los estudios sobre la magia antigua en la bibliografía rumana de la especialidad. Por supuesto, las gemas antiguas en las que son representadas divinidades clásicas o egipcias, figuras teriomorfas del tipo del gigante con piernas de serpiente y cabeza de martillo, junto con inscripciones crípticas en alfabeto griego y símbolos de alfabetos exotéricos – *charakteres* – ya no son consideradas por los investigadores actuales como instrumentos usados por los gnósticos basilideanos, sino por los magos de la Antigüedad.<sup>5</sup> En la literatura rumana de la especialidad podemos constatar un desarrollo paralelo en el siglo XX, de modo que entre los autores rumanos existió un consenso casi total en lo que se refería a la interpretación de las gemas denominadas *abraxas* como pertenecientes a los gnósticos basilideanos de Alejandría en la Antigüedad Tardía; fueron consideradas después como pruebas de la presencia del paleocristianismo en la Dacia.<sup>6</sup> Tan sólo a finales del siglo pasado y en los últimos años hasta la fecha han cambiado las perspectivas para adaptarse a la corriente mayoritaria en la especialidad. Efectivamente, en el siglo XX, la historiografía externa a Rumanía comenzó a cambiar esa perspectiva, promoviendo la idea de que la mayor parte de usuarios de tales gemas eran magos antiguos y no miembros de aquella oscura secta gnóstica<sup>7</sup>. Cuando se descubrieron papiros mágicos egipcios, algunos de los cuales contenían las “recetas” mágicas para realizar los amuletos mágicos, se pudo comprobar que ambas categorías de artefactos – papiros y gemas – pertenecían al mismo fenómeno, la magia “internacional.”<sup>8</sup> Ésta reunía diferentes tradiciones místicas y era un fenómeno con una distribución relativamente unificada a lo largo y ancho del Imperio Romano. Las gemas que muestran diversos diseños místico-ocultistas e inscripciones por lo general crípticas o ilegibles eran usadas con diferentes propósitos, incluyendo una finalidad curativa mágica. Mediante el grabado de sus figuras, símbo-

5 Nemeti 2012, 113–114.

6 Entre la extensa producción, mencionaremos tan sólo algunos estudios más representativos: Russu 1958, 324–325; Gramatopol 1974, 34; Vlassa 1974; Ionescu 1975, 539–540; Vlassa 1977; Bărbulescu 1984, 138; Gudea and Ghiurco 1988, 43, 54; Rusu 1991, 93; Zugravu 1997, 170; Nemeti 2002, 103–112; Nemeti 2005, 300–306.

7 Como ejemplos, Delatte and Derchain 1964; Bonner 1950.

8 Nemeti 2012, 114.



Promotional material

For distribution and publication

For further information please visit our homepage: [www.steiner-verlag.de](http://www.steiner-verlag.de)

los asociados, invocaciones o encantamientos mágicos, se solicitaba la ayuda o la benevolencia de ciertas divinidades y poderes divinos.<sup>9</sup>

En Rumanía, la mayor parte de los estudios sobre magia en la Dacia romana se han concentrado en gemas que, por lo general, están relacionadas con el aspecto curativo de la magia, más que con maldiciones – *defixiones*. Además de las gemas, también se han estudiado algunos amuletos con la misma finalidad curativa, sin tratarse de gemas, o incluso algún otro soporte que, sin ser claramente identificado con prácticas mágicas, sí incluía algún tipo de invocación seguida de nombres divinos del estilo de las que aparecen en gemas.<sup>10</sup> En cualquier caso, son también muestras del modo en que eran invocados en Dacia los poderes divinos o demoniacos que poblaban el mundo de la magia antigua: otras vías, mágicas – a veces, supersticiones, en realidad – que eran diferentes del tradicional marco de las prácticas religiosas votivas, el medio principal y oficial que regulaba las relaciones entre los dos mundos en el sistema religioso del politeísmo clásico greco-romano.<sup>11</sup>

Como decíamos, el abuso de los arqueólogos rumanos en el siglo XX de la interpretación “gnóstico-paleocristiana” de los artefactos mágicos en Dacia – especialmente las gemas – ha contribuido a que la magia y lo oculto estén prácticamente ausentes en el cuadro de la historia de la Dacia romana. Esto también tiene una explicación historiográfica, dado que las interpretaciones de esos artefactos mágicos como “gnósticos-paleocristianos” se debieron al deseo de documentar una presencia lo más antigua posible de cristianos en el territorio de la antigua Dacia y sostener así la teoría de las raíces antiguas del Cristianismo rumano y su ortodoxia en comparación con las otras religiones cristianas presentes hoy en Rumanía,<sup>12</sup> una concepción viciada por la tendencia interpretativa principal en la historiografía rumana a lo largo del siglo XX: la teoría de la continuidad de los rumanos al norte del Danubio a partir de los dacoromanos que, según esa misma teoría, habrían permanecido allí tras la retirada ordenada por Aureliano en el 271 d.C. y habrían dado origen al pueblo rumano actual, a la lengua rumana – romance – en medio de un mar de lenguas eslavas, a la mayoritaria religión cristiana ortodoxa, etc.<sup>13</sup>

Las invocaciones escritas, las inscripciones en las que podemos leer los nombres de dioses o de sus poderes intermediarios, así como sus imágenes, tienen una función diferente sobre las gemas y algunos amuletos mágicos en relación con la que tienen los nombres y las imágenes de los dioses comunes en las prácticas votivas. En las inscripciones votivas, los nombres forman parte de la fórmula epigráfica por medio de la cual el dedicante se dirige directamente al dios y le solicita ayuda prometiéndole una contraprestación – la esencia del contrato votivo. Pero como sabemos, en la magia, los nombres de los dioses, extraídos del contexto votivo, están subordinados al

9 *Ibidem*, 115. Acerca de las gemas mágicas y de su relación con los papiros mágicos greco-egipcios, sobre los amuletos de gemas grabadas y aquéllas con una finalidad curativa, ver especialmente Sfameni Gasparro 2003; Mastrocinque 2003.

10 Ver Nemeti 2002, 103–112, con bibliografía.

11 Nemeti 2012, 115.

12 Carbó García 2016, 209–218.

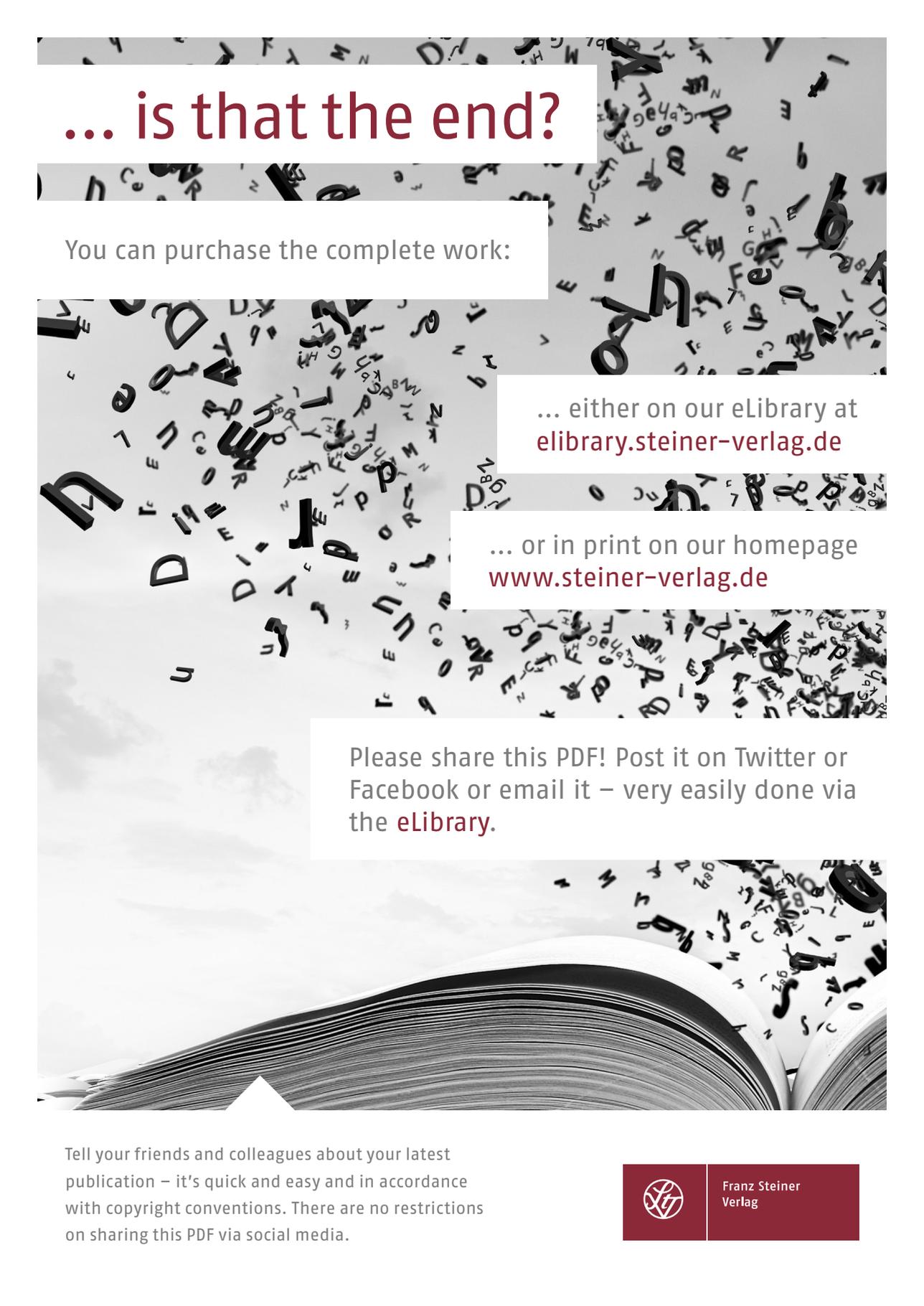
13 Ver nuestro estudio anterior, Carbó García 2015, 182–196, con amplia bibliografía sobre esta cuestión.



Promotional material

For distribution and publication

For further information please visit our homepage: [www.steiner-verlag.de](http://www.steiner-verlag.de)



# ... is that the end?

You can purchase the complete work:

... either on our eLibrary at  
[elibrary.steiner-verlag.de](http://elibrary.steiner-verlag.de)

... or in print on our homepage  
[www.steiner-verlag.de](http://www.steiner-verlag.de)

Please share this PDF! Post it on Twitter or Facebook or email it – very easily done via the **eLibrary**.

Tell your friends and colleagues about your latest publication – it's quick and easy and in accordance with copyright conventions. There are no restrictions on sharing this PDF via social media.



Franz Steiner  
Verlag